

Кромѣ того, за отсутствіемъ литературнаго языка у крымскихъ татаръ и при существованіи различныхъ нарѣчій въ Крыму, нельзя установить, какое изъ нарѣчій слѣдуетъ считать за болѣе правильное и какому изъ произношеній слѣдуетъ оказать преимущество. Въ виду всего сказаннаго составители этого краткаго словаря, не предъявляя къ нему строго филологическихъ требованій, полагали, что за совершеннымъ отсутствіемъ у насъ подобныхъ изданій, словарь этотъ можетъ сослужить на первыхъ порахъ пребыванія въ Крыму скромную службу—дать возможность экскурсантамъ объясняться хотя бы и ломаннымъ языкомъ съ тѣми изъ татаръ, которые совсѣмъ не говорятъ по русски.“

О Т Ъ И З Д А Т Е Л Я .

Словарь этотъ составленъ членами Крымскаго горнаго клуба: профессорами—С. М. Танатаромъ и Р. А. Пренделемъ, инженеромъ А. Л. Бертъе-Делагардомъ и др. Редактировалъ его редакторъ-издатель русско-татарской газеты „Переводчикъ“ (въ Бахчисараѣ) Исмаиль-бекъ-Гаспринскій.

Всякаго рода указанія на пробѣлы и недостатки этого словаря будутъ приняты издателемъ къ свѣдѣнію въ видахъ улучшенія и исправленія его при изготовленіи слѣдующаго изданія.
